Jahresbericht 2015

VfA Verein für Abfallentsorgung, 9470 Buchs

Sortieranlage Sennwald : Unser Abfallenergiespeicher für den Winter

Energie aus Abfall

Inhaltsverzeichnis

2 Vorwort des Präsidenten

3 Vereinsvorstand/Geschäftsleitung

4 Mitarbeitende

5 - 17 Jahresbericht 2015

18 Betriebszahlen 2015

19 Produktion und Bezug elektrischer Energie

20 Grafik Stromproduktion und Wärmeverkauf

21 Anlieferungen der kompostierbaren Abfälle 2015

22 - 23 Anlieferungen der Abfälle 2015 in die thermische Verwertung

24 Diagramm der Jahresanlieferungen

25 Grafik der Anlieferungen von Sonder- und Giftabfällen in die regionale Sammelstelle Buchs

26 - 41 Jahresrechnung 2015 inklusive Anhang

42 - 43 Bericht der Revisionsstelle an die Delegiertenversammlung

Vorwort des Präsidenten

Der Verein für Abfallentsorgung (VfA) darf insgesamt auf ein erfolgreiches Jahr zurückblicken. Die Rahmenbedingungen haben sich zwar weiter verschlechtert. So sind die Energiepreise sehr stark eingebrochen. Hinzu kam Mitte Januar 2015 der Frankenschock aufgrund der Aufhebung des Mindestkurses durch die Nationalbank im Verhältnis zum Euro. Einerseits führten diese Umstände dazu, dass der Dampfpreis gegenüber den beiden Abnehmern Hilcona AG und Herbert Ospelt Anstalt um rund 10 Prozent gesenkt wurde. Sodann ist auch der Preis für den Stromverkauf um weitere 10 Prozent gefallen, und auf das Jahr 2016 ist der Strompreis erneut gesunken. Ein Teil dieser Einbussen konnte durch den zusätzlichen Verkauf von Fernwärme infolge der Netzerweiterung Grabs und des relativ kalten Winters kompensiert werden. Schliesslich sind auch die Preise für den Verkauf von Wertstoffen, vor allem von Altmetallen, weiter gesunken. Diese Entwicklungen haben sich zum Teil abgezeichnet, abgesehen vom Frankenschock. Insgesamt konnte ein Cashflow von 8 Mio. CHF erwirtschaftet werden, welcher zwar über dem Budget, aber 3.6 Mio. CHF unter dem Vorjahr liegt. Der Ertragsüberschuss beläuft sich auf rund CHF 800‘000. Dieser soll für zusätzliche Abschreibungen verwendet werden. Nach dieser Abschreibung beträgt das Anlagevermögen noch 17.9 Mio. CHF. Im vergangenen Jahr wurden für den Ausbau des Fernwärmenetzes in Grabs und den Ferndampfanschluss der Milchhof AG in Schaan insgesamt rund 5.4 Mio. CHF investiert.

Im Jahr 2015 wurden rund 227‘000 Tonnen Abfälle angeliefert (+ 4‘000 Tonnen). Davon wurden 189‘000 Tonnen thermisch verwertet (+ 11‘000 Tonnen). Aus der Annahme der Abfälle wurde ein Ertrag von 21.8 Mio. erzielt. Der Ertragsrückgang von rund 1.0 Mio. CHF gegenüber dem Vorjahr ist auf die niedrigen Annahmepreise bzw. Marktpreise bei den Abfällen von Dritten zurückzuführen. Insbesondere aufgrund des Marktumfeldes wurde auch der Annahmepreis für die Trägergemeinden des VfA auf den 1. Januar 2016 von CHF 140.00 auf CHF 130.00 pro Tonne gesenkt, was in Zukunft zu einem Ertragsrückgang von CHF 400‘000.00 pro Jahr führen wird. Aus dem Verkauf von Wärme, Dampf und Strom konnte ein Ertrag von 15.7 Mio. CHF erwirtschaftet werden (-1.4 Mio. CHF). Das entspricht 39,8 Prozent des gesamten Ertrages von 39.4 Mio. CHF. Die Aufwände für Unterhalt und Reparaturen betrugen 13.7 Mio. CHF (+0.5 Mio. CHF).

Die Ergebnisse des vergangenen Jahres entsprechen recht genau den Zahlen des Budgets, was bei einem solchen Betrieb und in diesem Umfeld keine Selbstverständlichkeit ist. Es waren keine grösseren Zwischenfälle zu verzeichnen. Die geplanten Investitionen und Revisionen konnten planmässig vorgenommen werden. Am 29. Oktober konnte der Ringschluss des Fernwärmenetzes Grabs geschlossen werden. Das ist ein weiterer wichtiger Meilenstein.

Trotz der düsteren Wolken in Bezug auf die aktuellen und wohl auch längerfristigen Energiepreise und des Ertragsrückgangs bei den Abfällen dürfen wir mit Zuversicht ins Jahr 2016 und in die weitere Zukunft schauen. Dafür gibt es vor allem drei Gründe. Erstens haben wir schon sehr früh verschiedene Standbeine aufgebaut: Fernwärme, Dampf und Strom. Zweitens haben wir unsere Investitionen von insgesamt rund 400 Mio. Franken fast vollständig abgeschrieben. Und drittens wenden wir jedes Jahr rund 13 bis 14 Mio. Franken für den Unterhalt unserer Anlagen auf.

Das gute Ergebnis und die gute Ausgangslage sind vor allem das Verdienst unserer Angestellten. Sie leisten anspruchsvolle Arbeiten, oft unter schwierigen und unangenehmen Umständen. Ihnen gehört ein grosser Dank. Ein besonderer Dank geht an die Mitglieder der Geschäftsleitung, die auch im vergangenen Jahr eine sehr gute Arbeit geleistet haben.

Guido Germann
lic.rer.publ. HSG

DAS BERICHTSJAHR 2015

Vereinsvorstand/Geschäftsleitung

Präsident:

Germann Guido, Bad Ragaz

Vizepräsident:

Beck Jürgen, Vaduz

Mitglieder:

Arnold Alexander, Eichberg (ab 21.05.2015)

Friedauer Reto, St. Margrethen

Mahl Günter, Triesen

Rothenberger Heinz, Buchs

Tanner Jörg, Sargans

Tinner Beat, Azmoos

Zünd René, Marbach (bis 21.05.2015)

Geschäftsleitung:

Brunner Urs, Buchs (Vorsitzender)

Hollenstein Roger, Buchs (Mitglied)

Nigg René, Buchs (Mitglied)

Mitarbeitende beim VfA - Verein für Abfallentsorgung

Stand per 31. Dezember 2015

Vollzeit-Angestellte:

Name	eingestellt	Name	eingestellt
Ammann Josef	01.01.02	Lampert Heinz	01.10.13
Ammann Marco	01.12.95	Lenherr Peter	01.03.11
Baumgartner Marc	01.01.15	Lins Walter	01.12.04
Bearth Enrico	01.02.94	Litscher Rolf	01.05.00
Bearth Patrick	01.01.04	Manser Markus	01.01.06
Caluori Mario	01.01.95	Maurer Daniel	01.03.01
De Sousa C. Abilio	01.06.05	Milakovic Nenad	01.05.03
Dörig Hanspeter	01.03.12	Niederhauser Roger	01.01.10
Enderlin Nino	01.04.15	Nigg Rico	01.01.07
Gabathuler Martin	01.03.96	Odaman Ceyhun	01.08.94
Gächter Christof	01.09.89	Redzepi Refet	01.01.10
Galbier Daniel	01.06.00	Rutz Florian	01.04.15
Gantenbein Roland	01.12.15	Schär Beat	01.05.11
Good Patrick	01.01.05	Schlegel Lilly	01.12.04
Grünenfelder Walter	01.12.04	Schmitt Bianca	01.08.06
Haltiner Hans	01.03.05	Schweizer Marc	01.07.15
Haltiner Mario	01.04.91	Schwendener Mathias	01.10.15
Hilty René	01.09.08	Schwendener Michael	01.08.07
Ilic Ivica	01.07.92	Senn Michael	15.10.90
Ilic Vlado	01.03.89	Städler Pius	01.11.09
Jud Jürg	01.08.08	Stöckli Edith	01.01.14
Kaiser Cornel	01.06.07	Straus Aaron	01.12.15
Keller Daniel	01.02.91	Vetsch Hansueli	01.04.07
Keller Michel	01.01.13	Weidmann Heinz	01.08.13

Teilzeit-Angestellte:

Name	eingestellt	Name	eingestellt
Bärtsch Brigitte	01.07.94	Nigg Hanni	01.05.97
Bereiter Rolf	01.03.04	Schlegel Karl	01.11.10
Brunner Josef	01.08.06	Schneider Sabine	01.09.12
Gaug Hermann	01.03.80	Schocher Andreas	01.02.00
Kuratli Hanspeter	01.03.87	Seifert Heinz	01.01.11
Lenherr Norbert	01.01.13	Vetsch Theres	01.07.15

Jahresbericht 2015

1. Delegiertenversammlung

Die 69. ordentliche Delegiertenversammlung fand am Donnerstag, den 21. Mai 2015 um 17.15 Uhr im Hotel Buchserhof in Buchs statt.

Pünktlich eröffnete der Präsident die Versammlung.

Anschliessend an die Behandlung der ordentlichen Traktanden folgte die Ersatzwahl in den Vereinsvorstand sowie die allgemeine Umfrage.

Ersatzwahl in den Vereinsvorstand

René Zünd, Marbach, hat wegen seiner Demissionierung als Gemeindepräsident auch den Rücktritt aus dem VfA-Vorstand erklärt. Für den Rest der Amtsperiode 2013 bis 2017 wird Alex Arnold, Gemeindepräsident, Eichberg in den Vorstand gewählt.

Tonnenpreis 2016 für Siedlungsabfall und Grüngut

Die Kosten für die Aufbereitung und Kompostierung der Grünabfälle haben in den letzten Jahren laufend zugenommen. Insbesondere ist der Aufwand für die vorgeschriebenen Analysen stark gestiegen. Der Annahmepreis von CHF 75.00 pro Tonne ist nicht mehr kostendeckend. Somit erfolgt eine Quersubventionierung zulasten der Kehrichtrechnung. Dies ist vor allem im Verhältnis zu den Gemeinden des KVR nicht korrekt. Der Vorstand hat deshalb beschlossen, den Annahmepreis für die kompostierbaren Abfälle ab 1. Januar 2016 um CHF 10.00 auf CHF 85.00 pro Tonne zu erhöhen. Aufgrund dieser Erhöhung erachtete der Vorstand den Zeitpunkt für gekommen, gleichzeitig den Annahmepreis für den Kehricht um CHF 10.00 auf CHF 130.00 pro Tonne zu senken.

2. Vereinsmitglieder

Es sind 42 Gemeinden mit ca. 193‘226 Einwohnern Mitglieder des Vereins für Abfallentsorgung.

Vertragspartner des VfA sind weiterhin das benachbarte Vorarlberg und die Kehricht- und Klärschlammbehandlungsanlage (KBA) Hard, Schaffhausen.

3. Personal/Firmenanlässe

Der Teuerungsausgleich für das Jahr 2015 beträgt 0 %.

Eintritte im Berichtsjahr

Baumgartner Marc, Enderlin Nino, Gantenbein Roland, Rutz Florian, Schweizer Marc, Schwendener Mathias, Strauss Aaron, Vetsch Theres

Austritte im Berichtsjahr

Galbier Fritz (Pension), Göldi Walter, Ludwig Markus, Schäpper Ernst (verstorben)

Absenzen

In Stunden wegen:

Krankheit: 2‘367,10 h Unfall: 713,50 h Militär: 475,20 h

Firmentreue

Im Berichtsjahr konnte folgenden Mitarbeitenden für ihre Firmentreue gedankt werden:

10 Jahre:	De Sousa Abilio Good Patrick Haltiner Hans	20 Jahre:	Amman Marco Caluori Mario Galbier Fritz
15 Jahre:	Galbier Daniel Litscher Rolf Schocher Andreas	25 Jahre:	Senn Michael

Anlässe

Am Freitag, 11. Dezember 2015 fand das jährliche Firmenessen für die Mitarbeitenden im VfA-eigenen Gebäude an der Langäulistrasse 22 statt.

Der Präsident dankte dem Personal recht herzlich für den steten Einsatz und gratulierte den Jubilaren.

Öffentlichkeitsarbeit

Im Jahr 2015 haben 1‘083 Personen in 62 Gruppen an einer Betriebsbesichtigung teilgenommen. Wir konnten somit wieder vielen interessierten Schulklassen, Vereinen, Firmen und privaten Gruppen unsere Anlage zeigen.

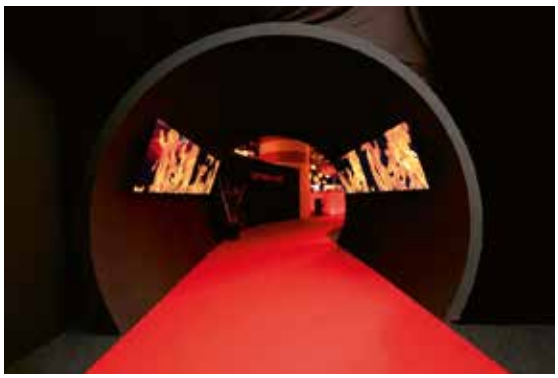
Für die Führungen wurden ca. 155 Arbeitsstunden aufgewendet.

4. Tätigkeit des Vereinsvorstandes

Im Berichtsjahr fanden fünf Vorstandssitzungen statt. Die wichtigsten Geschäfte waren:

18. Werdenberger Industrie- und Gewerbeausstellung «WIGA»

An der WIGA wurde das Jubiläum «40 Jahre thermische Abfallverwertung bzw. Fernwärmenetz» thematisiert. Da die Sonderschau der WIGA «Feuer und Flamme» hiess, war der offizielle Rahmen dafür schnell gefunden. Unter dem Motto «Wir heizen ein!» hat sich der VfA sehr gut präsentieren können. 45‘000 Besucher sahen sich die Ausstellung an und waren von der Vielfalt der möglichen Dienstleistungen des VfA begeistert. Anhand der grossen regionalen Bedeutung der WIGA waren wir in allen Medien (TV, Radio, Presse) vertreten.



Abschluss der Vertragsverhandlungen zum Anschluss der Milchhof AG an die Ferndampfleitung

Im Jahr 2014 wurden die Gespräche mit der Milchhof AG in Schaan betreffend Anschluss an die Ferndampfleitung wieder aufgenommen. Im vergangenen Jahr konnte nun der Vertrag definitiv unterzeichnet werden. Die Investition für diesen Anschluss an die Ferndampfleitung beläuft sich auf 700‘000 Franken.

Fernwärme-Bezugspreis

Ein fixer Bezugspreis für die Fernwärme ist anhand der stetig wechselnden Energiemarktpreise nicht mehr zweckdienlich. Auch eine Indexierung nach dem Ölpreis ist nicht mehr sachgerecht. Seit 2013 wird ein zusätzlicher Bezugspreis angeboten, der anhand des vom Bundesamt für Statistik veröffentlichten Energieindexes «Wohnen & Energie» quartalsweise angepasst wird. Basis für diesen Bezugspreis sind damit verschiedene Energieträger. Dieser hat sich so gut bewährt, dass er ohne Anpassungen trotz stark fallender Energiepreise weiter verwendet werden kann.

Interpolation-Tabelle (Zukunftsaussichten)

Lagebericht gemäss Art. 961c OR

Jahre	2011	2012	2013	2014	2015	2016		2017	%+/-
Kehrichtmenge in Tonnen:									
Kehrichtanlieferungen der Vereinsgemeinden	40'277.66	40'540.50	40'078.01	39'821.34	39'749.66	40'000.00	B	40'000.00	0
Industrieabfälle aus den Vereinsgemeinden	3'868.82	4'502.24	4'447.36	4'238.39	4'143.61	4'000.00	B	3'960.00	-1
Direktanlieferungen aus Sortieranlagen und Industrie	138'325.47	137'195.02	134'143.63	129'982.95	137'247.99	135'000.00	B	133'650.00	-1
Klärschlamm	2'980.55	3'080.92	3'358.22	3'190.62	3'138.72	3'000.00	B	2'970.00	-1
Metzgereiabfälle	291.82	305.03	308.85	304.79	306.58	300.00	B	300.00	0
Kehrichtmenge total in t	185'744.32	185'623.71	182'336.07	177'538.09	184'586.56	182'300.00		180'880.00	
Kompostierbare Abfälle	18'614.39	18'474.71	16'915.92	17'548.17	17'068.51	20'000.00	B	20'000.00	0
Flüssige Abfälle/ VVS-Abfälle	10'025.90	9'980.48	10'578.33	12'621.11	12'204.37	11'000.00	B	11'000.00	0
Ertrag in CHF gemäss Erfolgsrechnung:									
Erträge (Gemeinde u. Industrie)	21'935'171.00	21'806'962.76	21'016'736.83	20'353'974.97	19'562'361.56	19'141'500.00	B	19'100'050.00	
Verkauf von Wertstoffen	390'572.45	1'004'298.05	1'203'910.08	984'072.74	515'311.33	400'000.00	B	396'867.51	17
Verarbeitung flüssige Abfälle	1'972'557.90	2'000'880.70	2'080'962.45	2'426'128.10	2'267'044.95	2'178'000.00	B	2'178'000.00	
Verkauf von Wärme	4'344'760.05	5'556'403.20	6'491'278.50	5'959'721.50	6'420'184.00	6'100'000.00	B	6'405'000.00	5
Verkauf von Dampf	4'915'587.54	5'034'298.74	5'504'896.46	5'772'763.12	5'247'535.26	5'200'000.00	B	5'304'000.00	2
Verkauf von Strom	6'070'996.05	5'944'810.65	5'631'859.80	5'389'946.35	4'064'728.25	3'600'000.00	B	3'564'000.00	-1
Anlieferungen Grünabfälle	1'322'587.10	1'328'799.05	1'241'623.50	1'399'766.50	1'363'785.30	1'700'000.00	B	1'700'000.00	
Skonti+Rabatte / Debitorenverluste	13'657.40	0.00	9'077.18	-44'262.21	-5'191.25	0.00	B	0.00	0
Deponien/Transporte/Wägen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	B	0.00	0
Mieteinnahmen	584'560.00	572'710.00	577'870.00	569'110.00	544'555.00	513'200.00	B	497'804.00	-3
Zinsertrag	1'894.05	44'231.93	1'080.90	26'098.02	26'007.25	25'000.00	B	21'200.19	0
Ausserordentlicher Erfolg	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		0.00	
Ertrag total	41'552'343.54	43'293'395.08	43'759'295.70	42'837'319.09	40'006'321.65	38'857'700.00		39'166'921.70	
Durchschnitt pro Tonne	193.82	202.23	208.55	206.24	187.07	182.17		184.85	

Jahre	2011	2012	2013	2014	2015	2016		2017	%+/-
Aufwand in CHF									
gemäss Erfolgsrechnung:									
- Sprungfixe Kosten									
Personalaufwand	5'948'997.50	5'964'405.25	6'274'885.35	6'378'878.35	6'460'920.10	6'740'000.00	B	6'807'400.00	1
Bankzinsen	420'809.90	299'376.87	229'808.43	150'847.73	134'747.93	100'000.00		97'782.01	
Versicherungen + Gebühren	909'049.40	969'423.90	927'409.50	1'058'885.89	1'040'527.85	1'000'000.00	B	1'010'000.00	1
Büro- + Verwaltungskosten	190'638.69	174'508.51	202'322.24	261'453.06	247'132.20	200'000.00		200'000.00	0
Öffentlichkeitsarbeit/Tag off.T.	114'076.80	107'396.87	111'637.05	110'359.65	200'845.08	120'000.00	B	120'000.00	0
Subtotal sprungfixe Kosten	7'583'572.29	7'515'111.40	7'746'062.57	7'960'424.68	8'084'173.16	8'160'000.00		8'235'182.01	
Durchschnitt pro Tonne	35.37	35.10	36.92	38.33	37.80	38.26		38.87	
- Variable Kosten									
Betriebsmittel	2'328'400.33	2'279'680.38	2'468'601.44	2'294'467.44	2'168'651.92	2'300'000.00	B	2'262'484.01	16
Deponien + Transport	4'975'592.17	6'474'807.28	6'578'590.83	6'803'207.13	7'153'152.26	6'890'000.00	B	6'836'042.87	17
Kompostieren	502'199.30	792'001.12	764'722.76	844'746.41	845'838.12	850'000.00	B	850'551.52	18
Unterhalt + Reparaturen	12'002'189.00	11'941'243.09	13'195'614.08	13'274'039.78	13'711'663.96	13'740'000.00	B	13'748'915.22	18
Übriger Betriebsaufwand (inkl. V.A.)	73'308.78	29'657.56	41'955.35	69'131.24	48'148.58	50'000.00	B	49'184.44	16
Subtotal variable Kosten	19'881'689.58	21'517'389.43	23'049'484.46	23'285'592.00	23'927'454.84	23'830'000.00		23'747'178.06	
Durchschnitt pro Tonne	92.74	100.51	109.85	112.11	111.88	111.72		112.08	
Aufwand total	27'465'261.87	29'032'500.83	30'795'547.03	31'246'016.68	32'011'628.00	31'990'000.00		31'982'360.07	
Durchschnitt pro Tonne	128.11	135.62	146.76	150.43	149.69	149.98		150.95	
Cash flow	14'087'081.67	14'260'894.25	12'963'748.67	11'591'302.41	7'994'693.65	6'867'700.00		7'184'561.63	
Durchschnitt pro Tonne	65.71	66.62	61.78	55.81	37.38	32.20		33.91	

Jahre	2011	2012	2013	2014	2015	2016		2017	%+/-
Ergänzungen:									
Anlagevermögen per 01.01.	30'018'415	29'109'309	25'895'747	23'182'375	20'637'829	17'927'797		15'910'797	0
Neuinvestitionen des Jahres	13'672'476	11'231'623	10'605'761	9'363'043	5'435'358	5'000'000		4'000'000	0
Subventionszahlungen/Beiträge	-494'981	-185'185	-356'133	-316'589	-151'592	-150'000		-100'000	0
Amortisationen des Jahres	-14'086'601	-14'260'000	-12'963'000	-11'591'000	-7'993'798	-6'867'000		-7'184'000	0
Anlagevermögen per 31.12.	29'109'309	25'895'747	23'182'375	20'637'829	17'927'797	15'910'797		12'626'797	0
Abschreibungen ~in %	32.61%	35.51%	35.86%	35.96%	30.84%	30.15%		36.26%	
Bankschulden per 01.01.	32'563'952	31'908'570	31'430'018	24'552'764	21'840'571	19'797'001		17'797'001	0
Kreditrückzahl./-erhöhung im Jahr	-655'382	-478'552	-6'877'254	-2'712'193	-2'043'570	-2'000'000		-3'000'000	0
Bankschulden per 31.12.	31'908'570	31'430'018	24'552'764	21'840'571	19'797'001	17'797'001		14'797'001	0
Schuldzinsen	420'810	299'377	229'808	150'848	134'748	100'000		97'782	0
Schuldzinsen in %	1.31%	0.95%	0.82%	0.65%	0.65%	0.60%		0.60%	
Offene Subventionen per 31.12.	0	0	0	0	0	-150'000		-100'000	0
Kalk. Zinskosten darauf	0	0	0	0	0	-900		-600	
Kalk. Zinskosten in % **	0.00%	0.00%	0.00%	0.00%	0.00%	0.60%		0.60%	
Investitionsreserve per 31.12.	0	0	0	0	0	0		0	

** Hyp.-Satz KB SG, 1.R.,1.kl.

Investitionsplanung

Geschäftsjahre 2012 bis 2018:

Ringleitung Grabs /	Rahmenkredit, Zeitrahmen 5 bis 10 Jahre
Ausbau Fernwärme Grabs	Gutachten und Antrag genehmigt an der DV vom 3. Mai 2012

Voraussichtliche Erträge für 2016

Anlieferungen in Tonnen	2014 *Budgetierte* Anlieferungen	2014 Effektive Anlieferungen	2015 *Budgetierte* Anlieferungen	2015 Effektive Anlieferungen	2016 *Budgetierte* Anlieferungen
Kehrichtanlieferungen aus den Vereinsgemeinden	40‘000	39‘821.34	40‘000	39‘749.66	40‘000
Industrieabfälle aus den Vereinsgemeinden	4‘000	4‘238.39	4‘000	4‘143.61	4‘000
Direktanlieferungen aus Sortieranlagen u. Industrie	135‘000	129‘982.95	130‘000	137‘247.99	135‘000
Klärschlamm	3‘000	3‘190.62	3‘000	3‘138.72	3‘000
Metzgereiabfälle	300	304.79	300	306.58	300
Total Menge	182‘300.00	177‘538.09	177‘300.00	184‘586.56	182‘300.00
Grünanlieferungen	17‘500	17‘548.17	18‘000	17‘068.51	20‘000
VeVa-pflichtige Abfälle	10‘000	12‘621.11	11‘000	12‘204.37	11‘000

Ertragserwartung für 2016

Totalanlieferungen	182‘300	to	x	ø	Fr.	105.00	=	Fr.	19‘141‘500
Grünanlieferungen	20‘000	to	x		Fr.	85.00	=	Fr.	1‘700‘000
VeVa-pflichtige	11‘000	to	x		Fr.	198.00	=	Fr.	2‘178‘000

5. Betrieb und Instandhaltung

Rückstände und Verwertung

Schlackenentsorgung

Deponie Buchserberg, SG	9‘037,70 to
Deponie Beringen, SH	22‘556,44 to
Deponie Lienz, SG	2‘490,30 to
Deponie Lufingen, ZH	724,10 to
Deponie Böschistobel, Vorarlberg	8‘734,54 to
Total 2015	**43‘543,08 to**
Total 2014	42‘136,48 to

Deponie Buchserberg

Metalle aus der Schlackenaufbereitung:

2015 **3‘817,66 to (3‘150,66 to Eisen / 667 to Nichteisen)**

2014 4‘087,19 to (3‘413,01 to Eisen / 674,18 to Nichteisen)

Entsorgung Neutralisationsschlamm:

2015: 1’233,04 to 2014: 1’096,66 to

Im Neutralisationsschlamm sind 58,5 to Zink enthalten
(Analyse: 76 Proben à 31,6% Trockensubstanz à 0,15 kg/kg Zink)

Abwasser in den Rhein:		Abwasser pro Tonne Müll:
2015:	**38‘171 m^3**	**201,74 Liter**
2014:	35‘593 m^3	199,54 Liter

Verbrauch Chemikalien

	2014	**2015**
Natronlauge 50%	1‘638‘590 kg	1‘553‘480 kg
Salzsäure 32%	229‘470 kg	298‘350 kg
TMT 15	2‘850 kg	2‘850 kg
Kohle	23‘780 kg	46‘640 kg
Salmiakgeist 25%	1‘321‘230 kg	1‘224‘280 kg
Kalk	476‘050 kg	351‘150 kg
Ionentauscherharze IT1 + IT2 + Polizeifilter Aba Sulfat	2‘825 kg	2‘400 kg

Kehrichtverbrennungsanlage

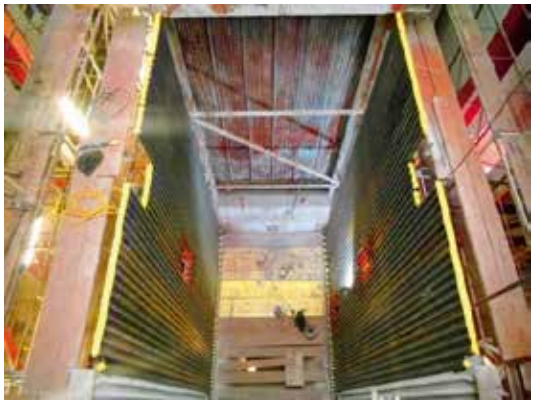
Neben den üblichen Unterhaltsarbeiten wurden folgende Instandsetzungsarbeiten ausgeführt:

Thermische Behandlung

- Komplette Sanierung des Mülleinfülltrichters bei der Ofenlinie 1
- Erneuerung des Rostes bei der Ofenlinie 2 (12 Reihen neue Roststäbe eingebaut)
- Erneuerung der Kesselanlage bei der Ofenlinie 3 im Bereich Economiser 1+2 inkl. Seitenwände
- Sanierung des Stösselentschlackers 2+3 inkl. neue Antriebswelle, Stösselschild und Hydraulikzylinder

Abgasbehandlung

- Sanierung des Wäschers 2 in den Bereichen:
  - Neugummierung des Stahlkörpers
  - Erneuerung des Rohrleitungssystems
  - Erneuerung Prozess- und Leitsystem (inkl. Schaltschränke, Messinstrumente usw.)



Einbringung Economiser 1+2

Fernwärme

Buchs

Im Jahr 2015 wurden 34 Liegenschaften neu auf Fernwärme umgestellt, somit werden in Buchs per Ende 2015 total 851 Liegenschaften (+ 4,1% zum Vorjahr) mit Wärme beliefert.

Der Gesamtanschlusswert beträgt 55‘658 kW (+2,8% zum Vorjahr).

Netzausbau

An der Haagerstrasse, Höhe Lidl, wurde ein neuer Schacht für die Teilstrom-Filteranlage gebaut. Damit können 20‘000 lt. Wasser pro Stunde gereinigt werden.

Instandhaltung

- Umhängung von zwei Liegenschaften an der Technikumstrasse
- Ausserbetriebnahme der Stahl-in-Stahl-Leitung im Bereich Buchserhof
- Ersatz von rund 90 Absperrklappen in den verschiedenen begehbaren Verteilschächten
- Ersatz von sämtlichen Schachtdeckeln dieser Verteilschächte
- Leckage bei erdverlegtem Kugelhahn in der Schulhausstrasse (Pore in Schweissnaht)
- Leckage bei Anbohrhahn beim Brunnenhofweg
- Umlegung der Leitung auf ca. 30 m wegen des Neubaus einer Trafostation an der Lagerstrasse
- Einbau und Ersatz diverser Schlaufentrennungen zur Verbesserung der Leckage-Überwachung

Mühleäulistrasse

Schacht Filteranlage Lidl

Grabs

Im Jahr 2015 wurden 46 Liegenschaften neu auf Fernwärme umgestellt, somit werden in Grabs per Ende 2015 total 176 Wärmebezüger (+ 35,4% zum Vorjahr) mit Wärme beliefert.

Der Gesamtanschlusswert beträgt 8‘164 kW (+ 22,4% zum Vorjahr).

Netzausbau

Der Ringschluss (DN200) via Industrie Grabs bis Lidl Buchs wurde geschlossen. Grabs wird nun von zwei Seiten (Industrie und Grütli) mit Wärme versorgt.

Folgende Gebiete wurden in Grabs mit Fernwärme erschlossen:

- Rietstrasse (Bülsweg bis Chiesfang)
- Gebiet zwischen Mühlbachstrasse und Laufenbrunnen
- Vorderdorf bis Molkerei
- weitere sieben Liegenschaften (Verdichtung)

Die Leckageüberwachungen (Zentrale Spital Grabs und FC Grabs) konnten in Betrieb genommen werden.

Ringschluss via Industrie Grabs/Lidl

Chiesfang

Fernwärmenetz total per Ende 2015

Neue Bezüger im Jahr 2015:	80
Total Fernwärmebezüger:	1027 (+ 8,4% zum Vorjahr)
Gesamtanschlusswert:	63‘822 kW (+ 4,9% zum Vorjahr)

Sortieranlage Sennwald (SAS)

<u>Anlieferung</u>	
Schlacke KHK St. Gallen	0,00 to
Schlacke KVA Buchs	5’140,78 to
Total Schlacke	**5’140,78 to**
Anlieferung Industrieabfälle	57’155,56 to
Total Anlieferung	**62’296,34 to**

<u>Sortierung Wertstoffe</u>	
Altholz Kl. 1-3 (Verwertung 7’353,24 to/ KVA 6’012,16 to)	13’365,40 to
Altholz Kl. 4 (KVA)	2’606,09 to
Schlackenschrott	3’150,66 to
Nichteisen-Metalle	667,00 to
Trennschrott aus Grobsortierung	268,68 to
Elektronik-Schrott	14,76 to
Altreifen	938,38 to
Kunststoffe	111,68 to
Bauschutt	36,80 to
Kompostierbare Abfälle	400,94 to
Total Wertstoffe	**21‘560,39 to**

<u>Entsorgung Restabfälle</u>	
Deponien	4‘563,86 to
KVA Buchs (thermische Verwertung)	47‘013,42 to

<u>Metallverkauf Total VfA (KVA und SAS)</u>	
Trennschrott aus Grobsortierung	448,20 to
Schlackenschrott	3‘150,66 to
Nichteisenmetalle	667,00 to
Total	**4’265,86 to**

Betriebszahlen 2015

Ofenleistung

Ofenlinie 1	8‘397 h	=	104,96 %
Mülldurchsatz	48‘561,75 to	=	5,783 to/h
Ofenlinie 2	8‘183 h	=	102,28 %
Mülldurchsatz	68‘183,53 to	=	8,332 to/h
Ofenlinie 3	7‘531 h	=	94,14 %
Mülldurchsatz	72‘461,08 to	=	9,621 to/h
Ölfeuerung	318 h		

Um eine einwandfreie Wartung der Ofenlinien zu gewährleisten, wird mit einer jährlichen Betriebszeit von 8’000 h (= 100%) gerechnet.

Ofenleistungen (Mülldurchsatz)

Jahresmenge (inkl.flüssige Abfälle, Klärschlamm u. Ballenlager)	189‘206,36 to
Ballenlager per 01.01.2016 = 1‘000 to	

Dampfproduktion

Müllkessel 1	182‘835 to	=	21,773 to/h
Müllkessel 2	256’711 to	=	31,371 to/h
Müllkessel 3	272’816 to	=	36,225 to/h
Abhitzkessel 1+2	13’583 to	=	1,936 to/h
Verdampfungsziffer Kessel 1 + 2 + 3 (Ø)		=	3,765 to/to Müll
Ölkessel	2‘242,40 to	=	7,051 to/h
Ölverbrauch	172‘502 lt	=	542,45 lt/h

Wärmeumsatz

Produktion aus Müll (1 to Dampf 39 bar = 735 kWh)	=	523‘586,070 MWh
Abhitzekessel (1 to Dampf 6 bar = 660 kWh)	=	7‘747,099 MWh
Rauchgas-Wärmerückgewinnung 1 + 2	=	39‘307,701 MWh
Produktion aus Öl (1 to Dampf 6 bar = 660 kWh)	=	1‘480,182 MWh
Gesamtproduktion		572‘121,052 MWh

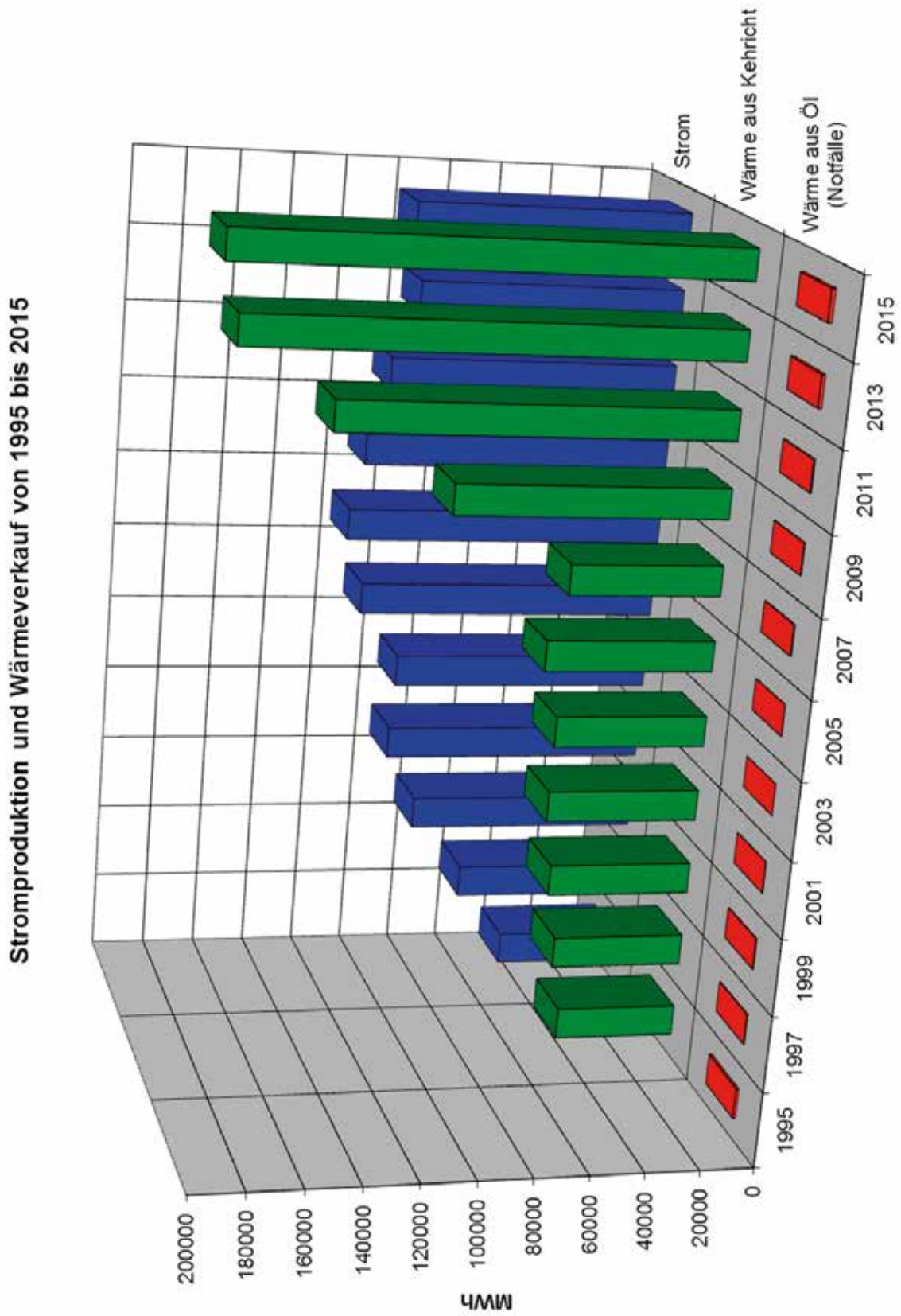
Wärme- und Dampf-Abgabe

Verkauf Dampf an Sigma Aldrich, Hilcona, Ospelt	=	110‘965,400 MWh
Verkauf Fernwärme	=	75‘479,494 MWh
Eigenbedarf	=	1‘310,460 MWh
Total		187‘755,354 MWh

Produktion und Bezug elektrischer Energie 2015

<u>Turbogruppe 1 (1‘000 kW)</u>			
Betriebsstunden	321 h	=	3,89 %
Heissdampfmenge	3‘149 to	=	9,81 to/h
Entnahmedampfmenge	0 to		0,00 to/h
Wirkleistung HT	40‘186 kWh		
Wirkleistung NT	71‘855 kWh	=	112‘041 kWh
<u>Turbogruppe 2 (5‘600 kW)</u>			
Betriebsstunden	362 h	=	4,39 %
Heissdampfmenge	9‘804 to	=	27,08 to/h
Entnahmedampfmenge	4‘465 to		12,33 to/h
Wirkleistung HT	614‘716 kWh		
Wirkleistung NT	678‘124 kWh	=	1‘292‘840 kWh
<u>Turbogruppe 3 (9‘600 kW)</u>			
Betriebsstunden	7‘750 h	=	93,94 %
Heissdampfmenge	305‘807 to	=	39,46 to/h
Entnahmedampfmenge	118‘107 to		15,24 to/h
Wirkleistung HT	20‘679‘995 kWh		
Wirkleistung NT	30‘751‘938 kWh	=	51‘431‘933 kWh
<u>Turbogruppe 4 (10‘400kW)</u>			
Betriebsstunden	8‘080 h	=	97,94 %
Heissdampfmenge	342‘406 to	=	42,38 to/h
Entnahmedampfmenge	197‘229 to		24,41 to/h
Wirkleistung HT	17‘098‘230 kWh		
Wirkleistung NT	34‘209‘630 kWh	=	51‘307‘860 kWh
<u>Stromabgabe an Alpiq</u>			
Wirkleistung HT	29‘991‘020 kWh		
Wirkleistung NT	51‘213‘000 kWh	=	81‘204‘020 kWh
<u>Strombezug von Alpiq</u>			
Wirkleistung HT	684 kWh		
Wirkleistung NT	14‘271 kWh	=	14‘955 kWh
<u>Eigenbedarf</u>			
Wirkleistung HT	8‘442‘791 kWh		
Wirkleistung NT	14‘512‘818 kWh	=	22‘955‘609 kWh
<u>Gesamtproduktion</u>			
Wirkleistung HT + NT		=	**104‘144‘674 kWh**

Die Betriebsdauer der Turbinen wird mit 8'250 h/a (100 %) festgelegt.


Stromproduktion und Wärmeverkauf von 1995 bis 2015
MWh
200000
180000
160000
140000
120000
100000
80000
60000
40000
20000
0
1995
1997
1999
2001
2003
2005
2007
2009
2011
2013
2015
Strom
Wärme aus Kehricht
Wärme aus Öl (Notfälle)

Anlieferungen der kompostierbaren Abfälle in Tonnen

Gemeinde	2014		2015	
	Offiziell	Privat	Offiziell	Privat
Bad Ragaz	527.10		478.52	
Balzers	180.60		172.02	
Buchs	2'642.31		2'594.47	
Eschen	175.85		154.68	
Flums	758.56		739.90	
Gamprin	30.53		34.23	
Gams	852.58		774.74	
Grabs	1'630.47		1'561.38	
Mauren	96.75		71.68	
Mels	786.50		801.10	
Pfäfers	97.82		104.52	
Planken	22.06		20.92	
Quarten	361.14		351.96	
Ruggell	64.45		74.71	
Sargans	876.32		902.26	
Schaan	374.74		350.94	
Schellenberg	7.60		12.14	
Sennwald	1'182.91		1'158.72	
Sevelen	1'200.15		1'231.38	
Triesen	227.30		212.68	
Vaduz	291.46		281.60	
Vilters - Wangs	540.74		539.80	
Walenstadt	841.10		919.62	
Wartau	1'163.89		1'119.56	
Wildhaus-Alt. St. Johann	551.42		551.42	
Gemeinden KVR	23.56		35.92	
Verschiedene	2'040.26	16'374.14	1'817.64	13'835.74
(Hofdünger, Kompostierbares aus Schadenfällen, usw .)				
Total	17'548.17	16'374.14	17'068.51	13'835.74
Gesamttotal		33'922.31		30'904.25

Anlieferungen 2015 in die Kehrichtverbrennungsanlage

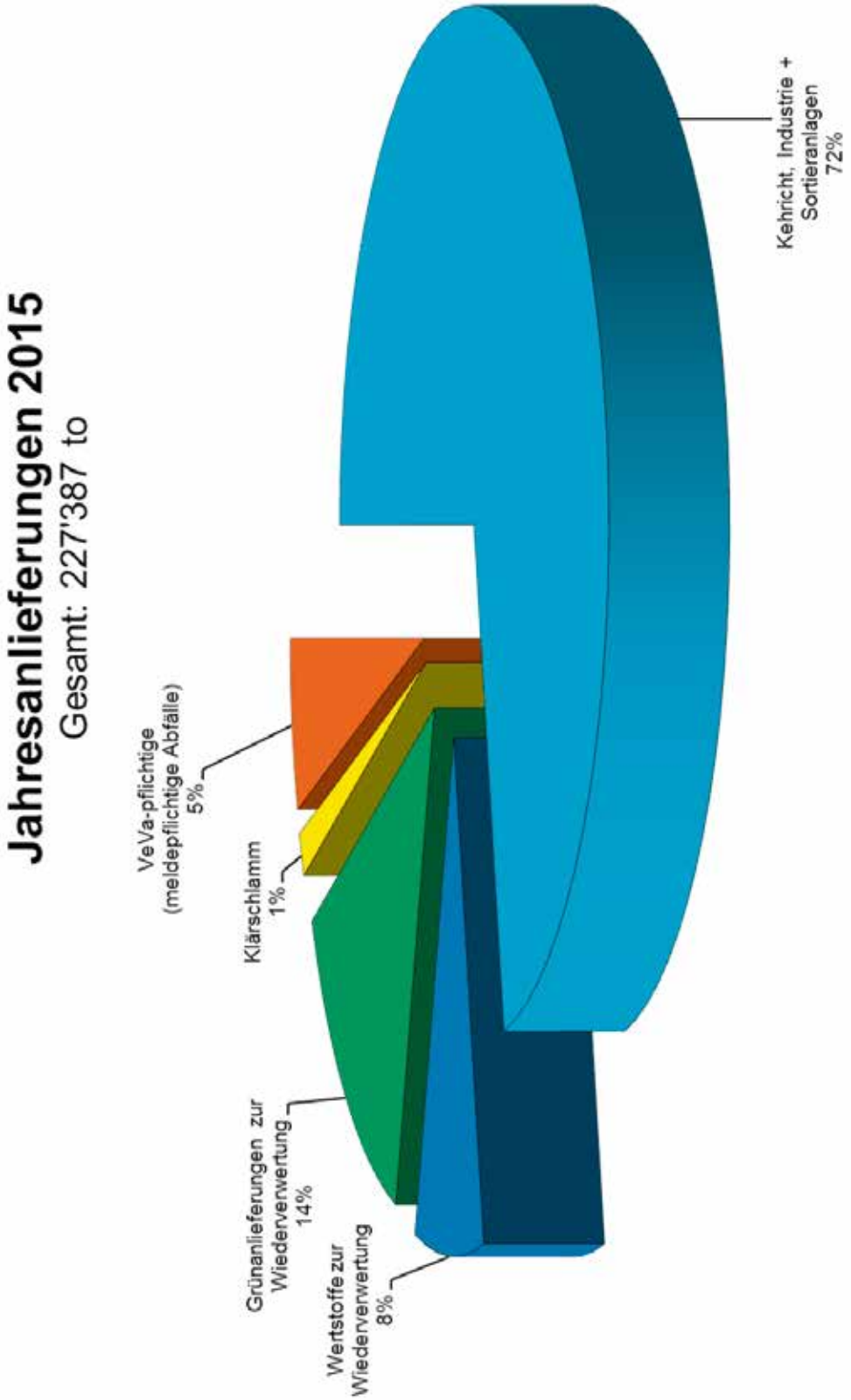
Gemeinde	Einwohner per 31.12.2015	Kehricht in Tonnen	Industrie / Gewerbe in Tonnen	Total in Tonnen
Altstätten	**11'293**	**1'786.230**	**27.580**	**1'813.810**
Au	7'327	1'382.410	2.720	1'385.130
Bad Ragaz	**5'790**	**1'426.180**	**68.020**	**1'494.200**
Balgach	4'483	758.060	5.260	763.320
Balzers	4'601	974.340	83.340	1'057.680
Berneck	3'924	712.100	4.900	717.000
Buchs	12'270	3'025.640	623.390	3'649.030
Diepoldsau	**6'245**	**1'078.370**	**17.500**	**1'095.870**
Eichberg	**1'524**	**197.790**	**3.640**	**201.430**
Eschen	4'428	818.680	53.580	872.260
Flums	**4'839**	**1'263.650**	**935.340**	**2'198.990**
Gamprin	**1'654**	**272.140**	**212.160**	**484.300**
Gams	3'311	740.620	113.600	854.220
Grabs	7'039	1'231.280	316.310	1'547.590
Marbach	**2'094**	**319.900**	**1.020**	**320.920**
Mauren	4'184	921.980	25.340	947.320
Mels	8'550	1'792.200	211.740	2'003.940
Oberegg	**1'920**	**321.771**	**0.000**	**321.771**
Oberriet	8'651	1'276.810	13.600	1'290.410
Pfäfers	**1'565**	**411.500**	**0.000**	**411.500**
Planken	446	74.280	3.220	77.500
Quarten	**2'839**	**691.380**	**7.600**	**698.980**
Rebstein	**4'431**	**723.740**	**0.260**	**724.000**
Reute	697	116.809	0.000	116.809
Rheineck	3'202	598.780	8.200	606.980

Anlieferungen 2015 in die Kehrichtverbrennungsanlage

Gemeinde	Einwohner per 31.12.2015	Kehricht in Tonnen	Industrie / Gewerbe in Tonnen	Total in Tonnen
Ruggell	2'158	363.460	7.180	370.640
Rüthi	2'242	396.910	12.600	409.510
Sargans	**5'994**	**1'511.370**	**138.780**	**1'650.150**
Schaan	5'983	1'415.720	200.260	1'615.980
Schellenberg	1'066	180.480	9.460	189.940
Sennwald	5'222	1'244.080	119.700	1'363.780
Sevelen	4'799	919.080	140.140	1'059.220
St. Margrethen	5'781	1'077.040	102.660	1'179.700
Triesen	**5'101**	**1'124.560**	**110.020**	**1'234.580**
Triesenberg	2'669	713.260	103.620	816.880
Vaduz	**5'617**	**1'645.190**	**177.230**	**1'822.420**
Vilters-Wangs	4'628	959.180	55.960	1'015.140
Walenstadt	**5'482**	**1'285.680**	**53.600**	**1'339.280**
Walzenhausen	2'066	445.560	0.100	445.660
Wartau	5'184	1'139.970	82.180	1'222.150
Widnau	9'290	1'492.820	52.800	1'545.620
Wildhaus-Alt St. Johann	2'637	918.660	39.000	957.660
Total 2015	**193'226**	**39'749.660**	**4'143.610**	**43'893.270**
Total 2014	191'754	39'821.340	4'238.390	44'059.730
Total 2013	189'558	40'078.010	4'447.360	44'525.370
Total 2012	188'297	40'540.500	4'502.240	45'042.740

Direktanlieferungen aus Sortieranlagen u. Industrie 2015		137'247.990
Klärschlamm 2015		3'138.720
VeVa-pflichtige* Anlieferungen 2015 davon Asche aus der KVA St. Gallen & Gevag:	859.590	12'204.370

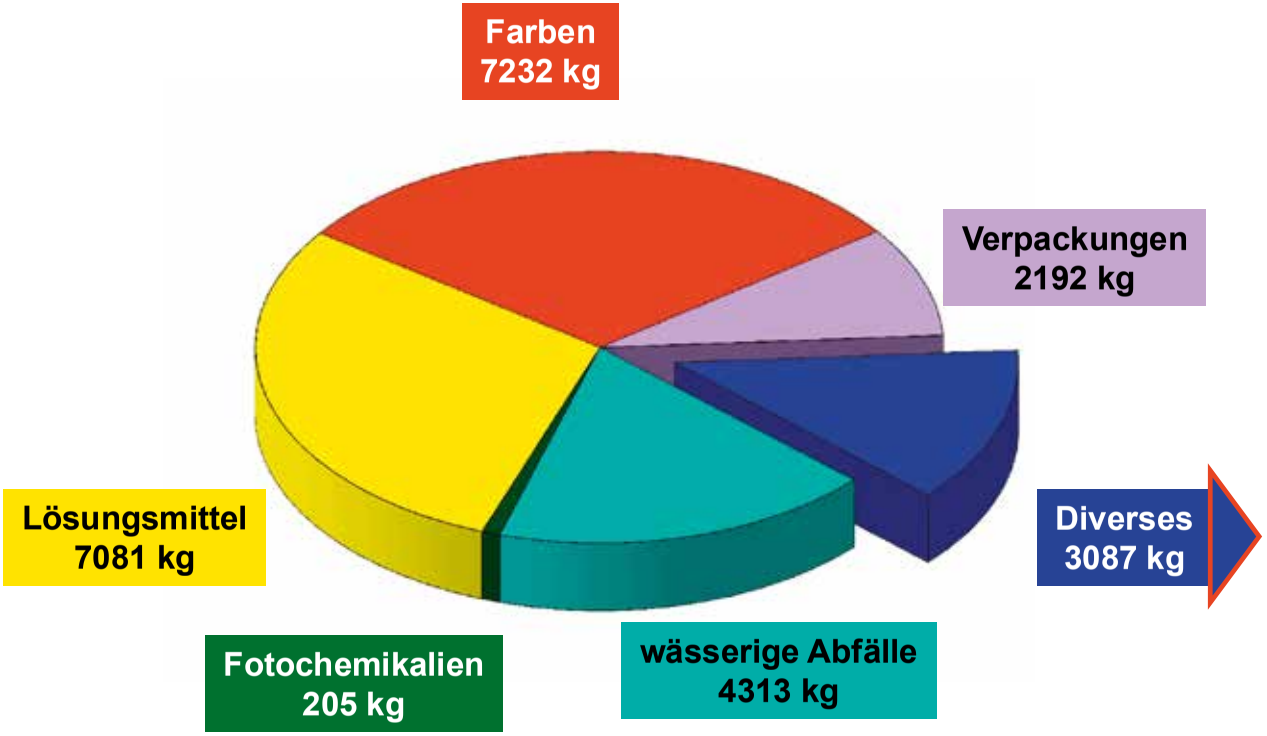
* Sonderabfälle und andere kontrollpflichtige Abfälle

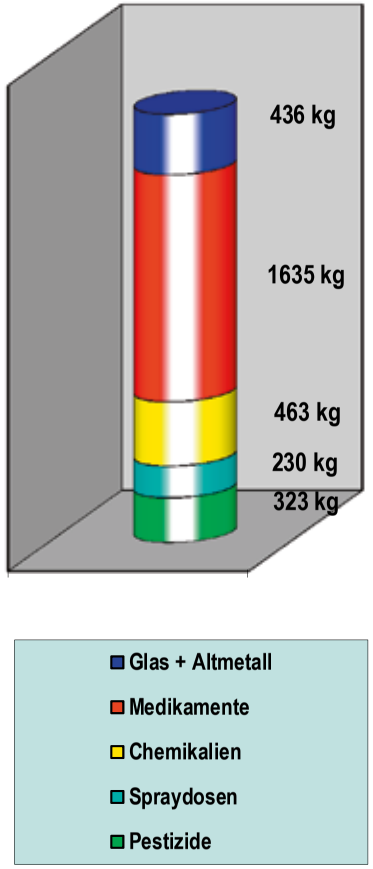

Jahresanlieferungen 2015
Gesamt: 227'387 to
VeVa-pflichtige (meldepflichtige Abfälle) 5%
Klärschlamm 1%
Grünanlieferungen zur Wiederverwertung 14%
Wertstoffe zur Wiederverwertung 8%
Kehricht, Industrie + Sortieranlagen 72%

Kanton St.Gallen
Amt für Umwelt und Energie

Sonder- und Giftabfälle 2015
Sammelstelle Buchs

Total: 24‘110 kg





Verein für Abfallentsorgung
9471 Buchs SG

Jahresrechnung
2015

Bestandteile:

- Bilanz
- Erfolgsrechnung
  (inkl. Antrag zur Gewinnverwendung)
- Anhang
- Geldflussrechnung

Verein für Abfallentsorgung, 9471 Buchs SG
Bilanz

(alle Beträge in CHF)

AKTIVEN	Anhang	31.12.2015	31.12.2014
Umlaufvermögen			
Flüssige Mittel			
Kasse		10'556.05	2'854.80
Kontokorrent Kantonalbank 156-02		671'574.67	1'570'801.05
UBS: 209.186.01 E		16'786.80	31'953.56
Bank Linth		14'637.26	56'674.78
Postcheck		19'218.75	17'777.25
		732'773.53	1'680'061.44
Forderungen aus Lieferungen und Leistungen			
Debitoren Gemeinden (nahestehende Personen)	C 5	613'200.20	950'950.05
Debitoren Privat & Industrie		3'665'270.62	3'593'767.78
Schlackenguthaben Lienz		0.00	60'210.22
Debitoren: Flüssige Abfälle		234'843.05	155'693.35
Debitoren: Fernwärme		2'221'698.85	1'926'494.00
		6'735'012.72	6'687'115.40
Übrige kurzfristige Forderungen			
Verrechnungssteuer		30.55	30.55
Vorräte und nicht fakturierte Dienstleistungen	B 1		
Ersatzteillager		1.00	1.00
Heizöl		1.00	1.00
		2.00	2.00
Aktive Rechnungsabgrenzungen			
Transitorische Aktiven		10'233.20	96'727.43
Total Umlaufvermögen		**7'478'052.00**	**8'463'936.82**

Verein für Abfallentsorgung, 9471 Buchs SG
Bilanz

(alle Beträge in CHF)

AKTIVEN	Anhang	31.12.2015	31.12.2014
Anlagevermögen			
Finanzanlagen			
Zollkonto		8'000.00	8'000.00
Sachanlagen	B 1 / C 1	17'927'797.89	20'637'830.06
Total Anlagevermögen		**17'935'797.89**	**20'645'830.06**
TOTAL AKTIVEN		**25'413'849.89**	**29'109'766.88**

Verein für Abfallentsorgung, 9471 Buchs SG
Bilanz

(alle Beträge in CHF)

PASSIVEN	Anhang	31.12.2015	31.12.2014
Kurzfristiges Fremdkapital			
Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen			
Kreditoren		4'374'043.33	5'051'399.48
Kurzfristige verzinsliche Verbindlichkeiten			
Kautionen Liegenschaft Langäulistrasse 22		0.00	3'462.50
Differenzkonto		-1.87	-1.86
Kautionen Liegenschaft Rowi-Halle		0.00	200.00
		-1.87	3'660.64
Übrige kurzfristige Verbindlichkeiten			
Anzahlungen von Kunden		457.75	729.45
Passive Rechnungsabgrenzungen			
Transitorische Passiven	C 6	411'437.57	426'959.38
Total kurzfristiges Fremdkapital		**4'785'936.78**	**5'482'748.95**
Langfristiges Fremdkapital			
Langfristige verzinsliche Verbindlichkeiten	C 2	20'500'000.00	23'500'000.00
Total langfristiges Fremdkapital		**20'500'000.00**	**23'500'000.00**
Total Fremdkapital		**25'285'936.78**	**28'982'748.95**

Verein für Abfallentsorgung, 9471 Buchs SG
Bilanz

(alle Beträge in CHF)

PASSIVEN	Anhang	31.12.2015	31.12.2014
Eigenkapital			
Gewinnvortrag		127'017.93	126'715.52
Jahresgewinn		895.18	302.41
Total Eigenkapital		**127'913.11**	**127'017.93**
TOTAL PASSIVEN		**25'413'849.89**	**29'109'766.88**

Buchs, 10. März 2016

Für den Vorstand:

Guido Germann
(Präsident)

Jürgen Beck
(Vizepräsident)

Verein für Abfallentsorgung, 9471 Buchs SG
Erfolgsrechnung

(alle Beträge in CHF)

	Anhang	Budget 2016	IST 2015	Budget 2015	IST 2014
Betrieblicher Ertrag					
Anlieferungen Siedlungsabfall- und Industrieabfälle + Sortieranlage Sennwald	D 1	19'141'500.00	19'562'361.56	18'971'100.00	20'353'974.97
Anlieferungen VVS-pflichtige Abfälle		2'178'000.00	2'267'044.95	2'156'000.00	2'426'128.10
Verkauf von Wärme	D 2	6'100'000.00	6'420'184.00	5'800'000.00	5'959'721.50
Verkauf von Dampf	D 3	5'200'000.00	5'247'535.26	5'800'000.00	5'772'763.12
Verkauf von Strom	D 4	3'600'000.00	4'064'728.25	4'500'000.00	5'389'946.35
Verkauf von Wertstoffen	D 5	400'000.00	515'311.33	500'000.00	984'072.74
Anlieferungen Grünabfälle	D 6	1'700'000.00	1'363'785.30	1'350'000.00	1'399'766.50
Debitorenverluste		0.00	-5'191.25	0.00	-6'941.15
Total betrieblicher Ertrag		38'319'500.00	39'435'759.40	39'077'100.00	42'279'432.13
Betriebsaufwand	D 7				
(beinhaltend Unterhalts-, Betriebsmaterial-, Deponien- und Transportaufwand)					
Unterhaltsaufwand					
Gebäude und Plätze		1'700'000.00	1'611'253.75	1'600'000.00	1'165'364.50
Allgemeine Einrichtungen		60'000.00	55'479.10	60'000.00	66'099.63
Verbrennungslinie 1		1'000'000.00	801'590.90	1'000'000.00	655'782.72
Verbrennungslinie 2		1'200'000.00	1'036'192.01	1'200'000.00	1'431'790.67
Verbrennungslinie 3		1'400'000.00	1'993'247.29	2'000'000.00	1'925'028.30
Verbrennungslinien 1,2,3 + Vapotub		3'500'000.00	3'262'953.58	3'500'000.00	3'600'456.70
Rauchgaswaschanlage 1 + 2		1'800'000.00	1'524'574.34	1'600'000.00	1'661'172.14
Übertrag		10'660'000.00	10'285'290.97	10'960'000.00	10'505'694.66

Verein für Abfallentsorgung, 9471 Buchs SG
Erfolgsrechnung

(alle Beträge in CHF)

	Anhang	Budget 2016	IST 2015	Budget 2015	IST 2014
Hertrag		10'660'000.00	10'285'290.97	10'960'000.00	10'505'694.66
Kadaveranlage		30'000.00	38'435.15	30'000.00	28'198.10
Werkzeuge, Mobiliar, Staubsauger usw.		150'000.00	98'803.20	150'000.00	146'174.85
Fahrzeuge / Trax		220'000.00	234'751.85	220'000.00	231'975.70
Fernheizung + Ferndampfleitung	D 8	1'000'000.00	1'062'991.79	750'000.00	750'242.55
Ballenpresse / Müllschere		180'000.00	171'119.45	180'000.00	185'501.20
Sortieranlage Sennwald		1'500'000.00	1'820'271.55	1'800'000.00	1'426'252.72
Total Unterhaltsaufwand		13'740'000.00	13'711'663.96	14'090'000.00	13'274'039.78
Betriebsmaterialaufwand					
Energie und Wasser	D 9	100'000.00	96'273.05	50'000.00	113'981.90
Verschiedene Betriebsmittel		350'000.00	309'791.55	350'000.00	282'410.42
Fahrzeugbetriebsmittel		200'000.00	200'992.85	200'000.00	212'893.40
Heizöl und Gas		100'000.00	89'867.65	100'000.00	104'008.10
Reinigungsmittel		50'000.00	50'985.50	50'000.00	45'716.80
Schmiermittel		60'000.00	53'767.85	60'000.00	16'275.80
Chemikalien		1'000'000.00	963'242.53	1'100'000.00	1'045'485.29
Ballenpresse		40'000.00	31'609.14	40'000.00	72'283.08
Sortieranlage Sennwald		400'000.00	372'121.80	400'000.00	401'412.65
Total Betriebsmaterialaufwand		2'300'000.00	2'168'651.92	2'350'000.00	2'294'467.44

Verein für Abfallentsorgung, 9471 Buchs SG
Erfolgsrechnung

(alle Beträge in CHF)

	Anhang	Budget 2016	IST 2015	Budget 2015	IST 2014
Deponien- und Transportaufwand					
Schlackenentsorgung	D10	4'600'000.00	4'764'185.05	4'450'000.00	4'336'297.54
Transporte und Weiterverarbeitung von Wertstoffen		1'750'000.00	1'741'117.21	1'700'000.00	1'981'330.84
Deponie Gretschins / Wartung	D11	40'000.00	111'603.25	40'000.00	46'043.35
Deponie Buchserberg / Wartung		100'000.00	108'239.60	100'000.00	124'868.35
Entsorgung Rückstände aus der RGW		400'000.00	428'007.15	400'000.00	378'475.05
Kompostieren		850'000.00	845'838.12	800'000.00	844'746.41
Skonti/ Rabatte		0.00	-18'870.10	0.00	-17'803.20
Total Deponien- und Transportaufwand		7'740'000.00	7'980'120.28	7'490'000.00	7'693'958.34
Total Betriebsaufwand		23'780'000.00	23'860'436.16	23'930'000.00	23'262'465.56
Bruttoergebnis		**14'539'500.00**	**15'575'323.24**	**15'147'100.00**	**19'016'966.57**
Personalaufwand (inkl. Sozialabgaben)		6'740'000.00	6'460'920.10	6'740'000.00	6'378'878.35

Verein für Abfallentsorgung, 9471 Buchs SG
Erfolgsrechnung

(alle Beträge in CHF)

	Anhang	Budget 2016	IST 2015	Budget 2015	IST 2014
Übriger betrieblicher Aufwand					
Versicherungen und Gebühren		1'000'000.00	1'040'527.85	1'050'000.00	1'058'885.89
Büro- & Verwaltungskosten		200'000.00	247'132.20	250'000.00	261'453.06
Öffentlichkeitsarbeiten	D12	120'000.00	200'845.08	200'000.00	110'359.65
Übriger Aufwand		50'000.00	67'018.68	100'000.00	60'447.50
Total übriger betrieblicher Aufwand		1'370'000.00	1'555'523.81	1'600'000.00	1'491'146.10
Übrige betriebliche Erträge					
Mieten der Liegenschaft Langäulistrasse 22	D13	170'000.00	201'355.00	215'500.00	225'910.00
Mieten der Liegenschaft Rowi-Halle		274'800.00	274'800.00	274'800.00	274'800.00
Mieten der Liegenschaft Fabrikstrasse 10		68'400.00	68'400.00	68'400.00	68'400.00
Total übrige betriebliche Erträge		513'200.00	544'555.00	558'700.00	569'110.00
Betriebliches Ergebnis vor Abschreibungen und Finanzerfolg		**6'942'700.00**	**8'103'434.33**	**7'365'800.00**	**11'716'052.12**
Abschreibungen und Wertberichtigungen auf Positionen des Anlagevermögens	C 1				
Abschreibungen Wärme / Dampf		6'867'700.00	7'993'798.47	7'215'800.00	9'449'088.51
Abschreibungen KVA Betrieb				0.00	2'141'911.49
Total Abschreibungen und Wertberichtigungen auf Positionen des Anlagevermögens		6'867'700.00	7'993'798.47	7'215'800.00	11'591'000.00

Verein für Abfallentsorgung, 9471 Buchs SG
Erfolgsrechnung

(alle Beträge in CHF)

	Anhang	Budget 2016	IST 2015	Budget 2015	IST 2014
Finanzerfolg					
Bankzinsen		100'000.00	134'747.93	150'000.00	150'847.73
Zinsertrag (Giftsammelstelle)		25'000.00	26'007.25	0.00	26'098.02
Total Finanzerfolg		75'000.00	108'740.68	150'000.00	124'749.71
Betriebsfremder und ausserordentlicher Erfolg					
Ausserordentlicher Ertrag		0.00	0.00	0.00	0.00
Jahresgewinn		**0.00**	**895.18**	**0.00**	**302.41**

Verein für Abfallentsorgung, 9471 Buchs SG
Anhang

(alle Beträge in CHF)

	31.12.2015	31.12.2014

A Allgemeine Angaben (Unternehmen, Rechnungslegungsgrundsätze)

A 1 Firma/Name, Rechtsform, Sitz

Verein für Abfallentsorgung, Langäulistrasse 24, 9471 Buchs SG
Unternehmens-Identifikationsnummer (UID) CHE-101.990.022

A 2 Anzahl Vollzeitstellen

Die Anzahl der Vollzeitstellen betrug im Jahresdurchschnitt für das Jahr 2015: 55 Personen (2014: 53 Personen)

A 3 Erstmalige Anwendung neues Rechnungslegungsrecht

Die Jahresrechnung 2015 wurde erstmals nach den Bestimmungen des Schweizerischen Rechnungslegungsrechts (32. Titel OR) erstellt. Um die Vergleichbarkeit zu gewährleisten, wurden die Vorjahresangaben der Bilanz und Erfolgsrechnung an die neuen Gliederungsvorschriften angepasst.

B Bilanzierungs-, Bewertungsgrundsätze, Währungsumrechnung

B 1 Angewandte Bewertungsgrundsätze, soweit nicht vom Gesetz vorgeschrieben

Die für die Jahresrechnung angewendeten Grundsätze der Rechnungslegung erfüllen die Anforderungen des Schweizerischen Rechnungslegungsrechts. Dabei ist zu berücksichtigen, dass zur Sicherung des dauernden Gedeihens des Unternehmens die Möglichkeit zur Bildung und Auflösung von stillen Reserven wahrgenommen wird. Die wesentlichen Abschlusspositionen sind nachstehend bilanziert.

Forderungen aus Lieferungen und Leistungen: Die Forderungen aus Lieferungen und Leistungen sowie die übrigen kurzfristigen Forderungen werden zu Nominalwerten ausgewiesen, abzüglich von betriebswirtschaftlich notwendigen individuellen Einzelwertberichtigungen.

Sämtliche Verbindlichkeiten werden zum Nominalwert ausgewiesen.

Warenvorräte: Der Bestand der Vorräte wird pauschal mit einem Erinnerungsfranken je Bilanzposition ausgewiesen.

Generell werden die Investitionen in Immobilien, in das Fernheiznetz und in das übrige Anlagevermögen aktiviert. Die Abschreibungspolitik des Unternehmens ist in Art. 6 der Vereinsstatuten festgehalten. Dort ist unter anderem erwähnt, dass Betriebsüberschüsse (Jahresgewinne) zur Schuldentilgung und zur Amortisation (Abschreibung) der Anlagen zu verwenden sind. Die Höhe der getätigten Abschreibungen variiert darum von Jahr zu Jahr und korrespondiert nicht mit den betriebswirtschaftlich notwendigen Abschreibungssummen.

Umsatzlegung: Die Verkäufe werden erfasst, wenn Nutzen und Gefahr an die Kunden übergegangen sind bzw. die Leistung erbracht ist.

(alle Beträge in CHF)

	31.12.2015	31.12.2014

B 2 Informationen zu Umrechnungskursen bei Rechnungslegung in anderer Währung

Für die Transaktionen in fremder Währung werden Zollwertkurse (Monatsdurchschnittskurse) herangezogen. Der Durchschnittskurs EUR/CHF für den Monat Dezember 2015 betrug: 1.0838 (Dezember 2014: 1.2014). Die offenen Fremdwährungspositionen am Bilanzstichtag werden mit diesen Kursen bewertet.

C Bilanz: Angaben, Aufschlüsselungen und Erläuterungen

C 1 Sachanlagen

Die Details zu dieser Bilanzposition inklusive der Abschreibungszusammensetzung (Amortisation) sind aus dem Anlagespiegel C1.1 ersichtlich.

C 2 Langfristige verzinsliche Verbindlichkeiten

Um den Fremdmittelbedarf zu decken, hat das Unternehmen aktuell eine Rahmenlimite bei der St.Galler Kantonalbank von insgesamt CHF 22 Millionen, davon sind per 31.12.2015 CHF 20.5 Millionen beansprucht (31.12.2014: CHF 23.5 Millionen). Die Restlaufzeiten der einzelnen Kredittranchen am Bilanzstichtag gliedern sich wie folgt:

Verbindlichkeiten -1 Jahr	6'000'000.00	11'500'000.00
Verbindlichkeiten 1 - 5 Jahre	14'500'000.00	12'000'000.00
Verbindlichkeiten >5 Jahre		0.00
Total	20'500'000.00	23'500'000.00

C 3 Verbindlichkeiten gegenüber Vorsorgeeinrichtungen

Gesamte Verbindlichkeiten gegenüber Vorsorgeeinrichtungen	0.00	0.00

C 4 Rückstellungen sowie vom Gesetz vorgesehene ähnliche Positionen

Das Unternehmen bildet keine Rückstellungen für Unterhaltsarbeiten und Grosssanierungen. Die diesbezüglich anfallenden Posten werden jeweils als Unterhaltsaufwand im laufenden Jahr gebucht. Diese Verbuchungspraxis wird seit vielen Jahren angewendet und hat sich bewährt. Die Anlagen werden rollend saniert.

Das kantonale Amt für Umwelt und Energie St. Gallen (AfU) hat bestätigt, dass bis zum heutigen Zeitpunkt kein Rückstellungsbedarf für die Sanierung der beiden Deponien Buchserberg und Criangga besteht.

C 5 Definition nahestehende Personen

Als nahestehende Personen gelten die Vereinsmitglieder (Gemeinden).

C 6 Zusammensetzung der passiven Rechnungsabgrenzungen

- K. Büchel: Kompost & Qualitätssicherung	0.00	53'229.80
- SVA: Jahresabrechnung	1'230.20	35'900.65
- BAFU: VASA Deponie Buchserberg	135'565.50	152'301.90
- BAFU: VASA Vorarlberg AT	131'018.10	113'694.90
- gevag Umweltverband Kehrichtrechnung	114'494.37	0.00
- übrige passive Rechnungsabgrenzungen	29'129.40	71'832.13
Total	411'437.57	426'959.38

(alle Beträge in CHF)

	31.12.2015	31.12.2014

D ERFOLGSRECHNUNG

Das Unternehmen hat sich entschieden, von der Mindestgliederung gemäss Art. 959b OR abzuweichen und die Erfolgsrechnung dessen Besonderheiten anzupassen. Dies steht im Einklang mit Art. 958c Abs. 1 OR. Die Transparenz wird dadurch erhöht.

D 1 Anlieferungen Siedlungsabfall- und Industrieabfälle + Sortieranlage Sennwald
Wegen der Preissenkung des Siedlungsabfalls von CHF 140.-- auf CHF 130.-- pro Tonne sinkt der Ertag im Budget 2016 um rund CHF 400'000.--.

D 2 Verkauf von Wärme
Dank der vielen Neuanschlüsse in Grabs und des kälteren Winters 2015 konnte das Budget 2015 um rund CHF 600'000.-- überschritten werden. Da die Energiepreise tendenziell am sinken sind, gehen wir von einem tieferen Ertrag im Jahr 2016 aus (Indexierung des Fernwärmepreises).

D 3 Verkauf von Dampf
Die budgetierten Erträge wurden aufgrund des gesunkenen Gaspreises und des schwachen Euro um rund CHF 550'000-- unterschritten.

D 4 Verkauf von Strom
Der Preis im Strommarkt ist weiter sinkend. Deshalb ist nochmals von 10% weniger Ertrag im Jahr 2016 auszugehen.

D 5 Verkauf von Wertstoffen
Aufgrund der tiefen Wertstoffpreise, vor allem bei Metallen, rechnen wir im Jahr 2016 noch mit Erträgen von rund CHF 400'000.--.

D 6 Anlieferungen Grünabfälle
Aufgrund der geplanten Grünanlieferungen unserer Partneranlage aus Schaffhausen sowie der Preiserhöhung von CHF 75.-- auf CHF 85.-- pro Tonne, rechnen wir im Jahr 2016 mit einem zusätzlichen Ertrag von rund CHF 340'000.--.

D 7 Betriebsaufwand
Sämtliche ausgabeseitigen und sachgerechten Geschäftsfälle (auch Ersatzinvestitionen), welche den "normalen" Geschäftsverlauf betreffen, werden in dieser Aufwandkategorie verbucht. Das Unternehmen wendet diese Verbuchungspraxis seit vielen Jahren an (rollende Sanierung).

D 8 Fernheizung + Ferndampfleitung
Die Budgetüberschreitung von rund CHF 300'000.-- ist auf das unplanmässige Ersetzen von rund 90 Absperrklappen im Fernwärmenetz zurückzuführen.

D 9 Energie und Wasser
Diese Position wurde im Jahr 2015 zu tief budgetiert.

D10 Schlackenentsorgung
Im Jahr 2015 mussten ca. 2'500 Tonnen mehr Schlacken als im Vorjahr entsorgt werden, weil ca. 11'000 Tonnen Kehricht mehr thermisch verwertet wurden.

D11 Deponie Gretschins / Wartau
Gemäss Vereinbarung vom 01.05.1992 ist der VfA verpflichtet, während 50 Jahren Nachsetzungen auf der Deponieoberfläche auszugleichen. Im Jahre 2015 war dies erstmals der Fall.

(alle Beträge in CHF)

	31.12.2015	31.12.2014

D12 Öffentlichkeitsarbeiten

Im Budget 2015 waren rund CHF 100'000.-- für die WIGA bestimmt. Diese entfallen im Budget 2016.

D13 Mieten der Liegenschaft Langäulistrasse 22

Wegen Eigenbedarf der Elektroabteilung wurde Mietern gekündigt.

E WEITERE ANGABEN

E 1 Nettoauflösung stiller Reserven

Gesamtbetrag der netto aufgelösten stillen Reserven	2'871'797.17	0.00

Die stillen Reserven sind eine Folge der Abschreibungspolitk des VfA.

E 2 Wesentliche Ereignisse nach dem Bilanzstichtag

Nach dem Bilanzstichtag und bis zur Verabschiedung der Jahresrechnung durch den Vorstand im Monat März sind keine wesentlichen Ereignisse eingetreten, welche die Aussagefähigkeit der Jahresrechnung beeinträchtigen könnten bzw. an dieser Stelle offengelegt werden müssten.

E 3 Antrag zur Gewinnverwendung

Verwendung des Bilanzgewinnes:		
Gewinnvortrag	127'017.93	126'715.52
Jahresgewinn	895.18	302.41
Verfügbarer Bilanzgewinn	**127'913.11**	**127'017.93**
Der Vorstand beantragt der Vereinsversammlung folgende Gewinnverwendung:	0.00	0.00
Vortrag auf neue Rechnung	**127'913.11**	**127'017.93**

E 4 Honorar der Revisionsstelle

Revisionsdienstleistungen	17'880.00	10'044.00
Total	17'880.00	10'044.00

E 5 Garantie- und Eventualverpflichtungen zu Gunsten Dritter

Erfüllungsgarantie zu gunsten Gemeindeverband für Abfallwirtschaft und Umweltschutz in Dornbirn (EUR 1'863'611.14, Vorjahr EUR 0.--).
Deponiehaftung gegenüber der Ortsgemeinde Buchs im Zusammenhang mit der Deponie Buchserberg.

SACHANLAGENSPIEGEL C1.1, für das Jahr 2015

	Inbetrieb	Kredit	Investitionen	Amort.zeit	Stand 01.01.2015	Investitionen	Beiträge	Amortisation	Stand 31.12.2015
SACHANLAGEN									
Grundstücke	1961				1.00				1.00
Kehrichtbunker	1974/1991	5'525'000.00	6'101'427.55	30 Jahre	1.00				1.00
Betriebsgebäude	1974				1.00				1.00
Ersatzteillagerhalle	1991	650'000.00	688'549.90	20 Jahre	1.00				1.00
Liegenschaft Langäulistr. 22	Kauf 1991	4'000'000.00	4'474'225.15	20 Jahre	1.00				1.00
Liegenschaft Industriestr. 6	Kauf 1999	1'600'000.00	1'598'749.60	15 Jahre	1.00				1.00
Grundstück Industriestr. 6	Kauf 2008	1'054'760.00	1'054'760.00		1.00				1.00
Ueberdachung Industriestr. 6	2010	1'970'000.00	1'933'988.15	20 Jahre	1.00				1.00
Liegenschaft Fabrikstr. 10	Kauf 2006	2'050'000.00	2'079'158.65		1.00				1.00
Sortieranlage Sennwald	Kauf 2004	7'000'000.00	7'079'518.10	10 Jahre	1.00				1.00
Kompostierplatz	1989	833'000.00	1'100'475.10	20 Jahre	1.00				1.00
Klärschlamm-Annahmestation	Kauf 1998	720'000.00	720'000.00	12 Jahre	1.00				1.00
Ballenpresse	1995	1'040'000.00	1'070'010.70	15 Jahre	1.00				1.00
Müllschere	1999	1'000'000.00	986'396.90	15 Jahre	1.00				1.00
Umschlagplatz "Ceres"	1993	100'000.00	138'872.80		1.00				1.00
Ofenlinie 1	1974/1990		16'162'483.91		1.00				1.00
Ofenlinie 2	1982	16'500'000.00	25'390'496.16	20 Jahre	1.00				1.00
Ofenlinie 3	1995	68'900'000.00	79'340'251.02	25 Jahre	1.00				1.00
Luko-Vergrösserung	1990	1'150'000.00	1'224'292.75	15 Jahre	1.00				1.00
Rauchgaswaschanlage 1	1988	9'204'639.00	10'210'616.45	15 Jahre	1.00				1.00
Rauchgaswaschanlage 2	1993	7'998'361.25	8'637'961.25	15 Jahre	1.00				1.00
Nachrüstung Oefen 1 + 2 Nox	1998	13'100'000.00	11'885'784.39	15 Jahre	1.00				1.00
Nachrüstung Hg-Abscheidung	2000	1'100'000.00	1'119'103.15	10 Jahre	1.00				1.00
Schlammbehandlung Rollfit	1999	1'130'000.00	1'168'639.70	5 Jahre	1.00				1.00
Mittel- u. Niederspannungsnetz	1998	2'000'000.00	1'999'686.12	15 Jahre	1.00				1.00
Automatisierung Turbine 2	1998	870'000.00	925'471.65	4 Jahre	1.00				1.00
Turbogruppe 4	2008	11'500'000.00	11'951'783.22	15 Jahre	1.00				1.00
Kontinuierliches Mess-System	1998	250'000.00	243'143.20	4 Jahre	1.00				1.00
Ueberdachung Sortierbereich	2006	525'000.00	559'149.00		1.00				1.00
Fernheiznetz inkl. Notheizzentrale	ab 1975		105'491'217.68		17'448'990.59	4'793'528.90	151'591.65	4'805'000.00	17'285'927.84
Dampfleitung ins FL	2009	30'600'000.00	31'475'547.75	10 Jahre	1.00				1.00
Dampfleitung Milchhof	ab 2016	700'000.00	641'829.05	3 Jahre	0.00	641'829.05			641'829.05
Heisswasser Speicheranlage	2011/2012	8'190'000.00	8'067'596.63	20 Jahre	3'188'799.47			3'188'798.47	1.00
Deponie Buchserberg Etappe 1	1990	5'436'468.00	5'462'801.85	6 Jahre	1.00				1.00
Deponie Buchserberg Etappe 2	2000	18'250'000.00	17'991'392.35	20 Jahre	1.00				1.00
Deponie B.berg: Randabdichtung	2002	750'000.00	742'669.10		1.00				1.00
Deponie B.berg: Rekultivierung	im Bau	1'950'000.00	1'743'927.60		1.00				1.00
Deponie Criangga	1994	2'000'000.00	2'127'079.35	6 Jahre	1.00				1.00
Deponie Schollberg	Projekt	1'000'000.00	385'977.80		1.00				1.00
Mobiliar					1.00				1.00
Fahrzeuge					1.00				1.00
Reg. Kadaversammelstelle *	1997		726'708.40		1.00				1.00
Reg. Giftsammelstelle ***	ab 1997		609'451.20		1.00				1.00
					20'637'830.06	**5'435'357.95**	**151'591.65**	**7'993'798.47**	**17'927'797.89**

* Wurde von den Gemeinden des Wahlkreises Werdenberg und dem Fürstentum Liechtenstein finanziert.
*** Wurde vom Kanton St. Gallen finanziert. /

Verein für Abfallentsorgung, 9471 Buchs SG
Geldflussrechnung

(alle Beträge in CHF)

	2015	2014
Geldfluss aus Geschäftstätigkeit		
Gewinn	895.18	302.41
Abschreibungen	7'993'798.47	11'591'000.00
Cash Flow aus operativer Geschäftstätigkeit	7'994'693.65	11'591'302.41
Veränderung Debitoren und Transitorische Aktiven	38'596.91	900'661.70
Abnahme Anzahlungen von Kunden	-271.70	658.80
Auflösung Kautionen Rowi-Halle	-200.00	0.00
Auflösung Kautionen Langäulistrasse 22	-3'462.50	0.00
Abnahme Kreditoren	-677'356.15	-741'820.94
Abnahme Transitorische Passiven	-15'521.81	17'171.79
Zunahme Rundungsdifferenzen	-0.01	-0.01
Total Geldfluss aus Geschäftstätigkeit	7'336'478.39	11'767'973.75
Geldfluss aus Investitionstätigkeit		
Fernheiznetz, Sammelkonto	-5'435'357.95	-7'882'561.65
Heisswasser-Speicheranlage	0.00	-1'480'481.80
Total Geldfluss aus Investitionstätigkeit	-5'435'357.95	-9'363'043.45
Total Freier Geldfluss	**1'901'120.44**	**2'404'930.30**
Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit		
Abnahme Bankverbindlichkeiten	-3'000'000.00	-2'000'000.00
Subventionen / Beiträge	151'591.65	316'588.90
Total Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit	-2'848'408.35	-1'683'411.10
Total Abnahme flüssige Mittel	**-947'287.91**	**721'519.20**

Nachweis Veränderung flüssige Mittel

Bestand flüssige Mittel am 1. Januar	1'680'061.44	958'542.24
Bestand flüssige Mittel am 31. Dezember	732'773.53	1'680'061.44
Abnahme flüssige Mittel	**-947'287.91**	**721'519.20**

PRO FINANCE INTERNATIONAL
TRUST & CONSULTING AG

Bericht der Revisionsstelle an die Delegiertenversammlung des

Verein für Abfallentsorgung, 9471 Buchs

Als Revisionsstelle haben wir die beiliegende Jahresrechnung des Verein für Abfallentsorgung bestehend aus Bilanz, Erfolgsrechnung und Anhang für das am 31. Dezember 2015 abgeschlossene Geschäftsjahr geprüft.

Verantwortung des Vorstandes
Der Vorstand ist für die Aufstellung der Jahresrechnung in Übereinstimmung mit den gesetzlichen Vorschriften und den Statuten verantwortlich. Diese Verantwortung beinhaltet die Ausgestaltung, Implementierung und Aufrechterhaltung eines internen Kontrollsystems mit Bezug auf die Aufstellung einer Jahresrechnung, die frei von wesentlichen falschen Angaben als Folge von Verstössen oder Irrtümern ist. Darüber hinaus ist der Vorstand für die Auswahl und die Anwendung sachgemässer Rechnungslegungsmethoden sowie die Vornahme angemessener Schätzungen verantwortlich.

Verantwortung der Revisionsstelle
Unsere Verantwortung ist es, aufgrund unserer Prüfung ein Prüfungsurteil über die Jahresrechnung abzugeben. Wir haben unsere Prüfung in Übereinstimmung mit dem schweizerischen Gesetz und den Schweizer Prüfungsstandards vorgenommen. Nach diesen Standards haben wir die Prüfung so zu planen und durchzuführen, dass wir hinreichende Sicherheit gewinnen, ob die Jahresrechnung frei von wesentlichen falschen Angaben ist.

Eine Prüfung beinhaltet die Durchführung von Prüfungshandlungen zur Erlangung von Prüfungsnachweisen für die in der Jahresrechnung enthaltenen Wertansätze und sonstigen Angaben. Die Auswahl der Prüfungshandlungen liegt im pflichtgemässen Ermessen des Prüfers. Dies schliesst eine Beurteilung der Risiken wesentlicher falscher Angaben in der Jahresrechnung als Folge von Verstössen oder Irrtümern ein. Bei der Beurteilung dieser Risiken berücksichtigt der Prüfer das interne Kontrollsystem, soweit es für die Aufstellung der Jahresrechnung von Bedeutung ist, um die den Umständen entsprechenden Prüfungshandlungen festzulegen, nicht aber um ein Prüfungsurteil über die Wirksamkeit des internen Kontrollsystems abzugeben. Die Prüfung umfasst zudem die Beurteilung der Angemessenheit der angewandten Rechnungslegungsmethoden, der Plausibilität der vorgenommenen Schätzungen sowie eine Würdigung der Gesamtdarstellung der Jahresrechnung. Wir sind der Auffassung, dass die von uns erlangten Prüfungsnachweise eine ausreichende und angemessene Grundlage für unser Prüfungsurteil bilden.

LIECHTENSTEIN
Städtle 22
P.O. Box 132
LI-9490 Vaduz
ph.: +423 230 30 70
fax: +423 230 30 62
office@pfi-company.com
www.pfi-company.com
HR-Nr.: FL-002.030.253-0
MWSt.Nr.: 56 821

SWITZERLAND
ph.: +41 43 888 52 35
fax: +41 43 888 52 36
office@pfi-company.com
www.pfi-company.com
Fabrikstrasse 50
CH-8005 Zürich
HR-Nr.: CH-020-3.034.809-1
UID-Nr.: CHE-115.436.571

PRO FINANCE INTERNATIONAL
TRUST & CONSULTING AG

Prüfungsurteil
Nach unserer Beurteilung entspricht die Jahresrechnung für das am 31. Dezember 2015 abgeschlossene Geschäftsjahr dem schweizerischen Gesetz und den Statuten.

Berichterstattung aufgrund weiterer gesetzlicher Vorschriften
Wir bestätigen, dass wir die gesetzlichen Anforderungen an die Zulassung gemäss Revisionsaufsichtsgesetz (RAG) und die Unabhängigkeit (Art. 728 OR und Art. 11 RAG) erfüllen und keine mit unserer Unabhängigkeit nicht vereinbaren Sachverhalte vorliegen.

In Übereinstimmung mit Art. 728a Abs. 1 Ziff. 3 OR und dem Schweizer Prüfungsstandard 890 bestätigen wir, dass ein gemäss den Vorgaben des Vorstandes ausgestaltetes internes Kontrollsystem für die Aufstellung der Jahresrechnung existiert.

Ferner bestätigen wir, dass der Antrag über die Verwendung des Bilanzgewinnes dem schweizerischen Gesetz und den Statuten entspricht, und empfehlen, die vorliegende Jahresrechnung zu genehmigen.

Buchs SG, 10. März 2016

Pro Finance International
Trust & Consulting AG

Roger Beggiato
(zugelassener Revisionsexperte, leitender Revisor)

Roger Züger
(zugelassener Revisionsexperte)

Beilagen:

- Jahresrechnung (Bilanz, Erfolgsrechnung und Anhang)
- Antrag über die Verwendung des Bilanzgewinnes
- Geldflussrechnung

Notizen

VfA Verein für Abfallentsorgung, 9470 Buchs

Energie aus Abfall

BVD Druck+Verlag AG Schaan

RECYCLED Papier aus Recyclingmaterial FSC® C013308